



Biết Thẻ Ghi Các Quyền Của Quý Vị

Thẻ này giải thích là quý vị đang hành sử các quyền Hiến Định của mình. Quý vị có quyền giữ im lặng và quyền yêu cầu gặp một luật sư.

Hãy in thẻ này ra ở nhà và cất trong ví. Quý vị có thể gấp lại ở đường gạch giữa.

BIẾT CÁC QUYỀN CỦA QUÝ VỊ Nếu quý vị bị viên chức di trú hoặc cảnh sát chặn lại, đưa thẻ này cho nhân viên đó và vẫn giữ im lặng. Nếu viên chức di trú đến nhà quý vị, luôn thẻ này ra dưới khe cửa hoặc giơ lên sát cửa sổ. Đừng mở cửa. Đừng ký bất cứ văn bản nào nếu chưa nói chuyện với luật sư trước.	To: Immigration or Other Officer • I am exercising my constitutional rights under the 4th and 5th Amendment. • I am exercising my right to remain silent. • I refuse to sign any documents without speaking to a lawyer first. • I do not give you permission to enter my home.
BIẾT CÁC QUYỀN CỦA QUÝ VỊ Nếu quý vị bị viên chức di trú hoặc cảnh sát chặn lại, đưa thẻ này cho nhân viên đó và vẫn giữ im lặng. Nếu viên chức di trú đến nhà quý vị, luôn thẻ này ra dưới khe cửa hoặc giơ lên sát cửa sổ. Đừng mở cửa. Đừng ký bất cứ văn bản nào nếu chưa nói chuyện với luật sư trước.	To: Immigration or Other Officer • I am exercising my constitutional rights under the 4th and 5th Amendment. • I am exercising my right to remain silent. • I refuse to sign any documents without speaking to a lawyer first. • I do not give you permission to enter my home.